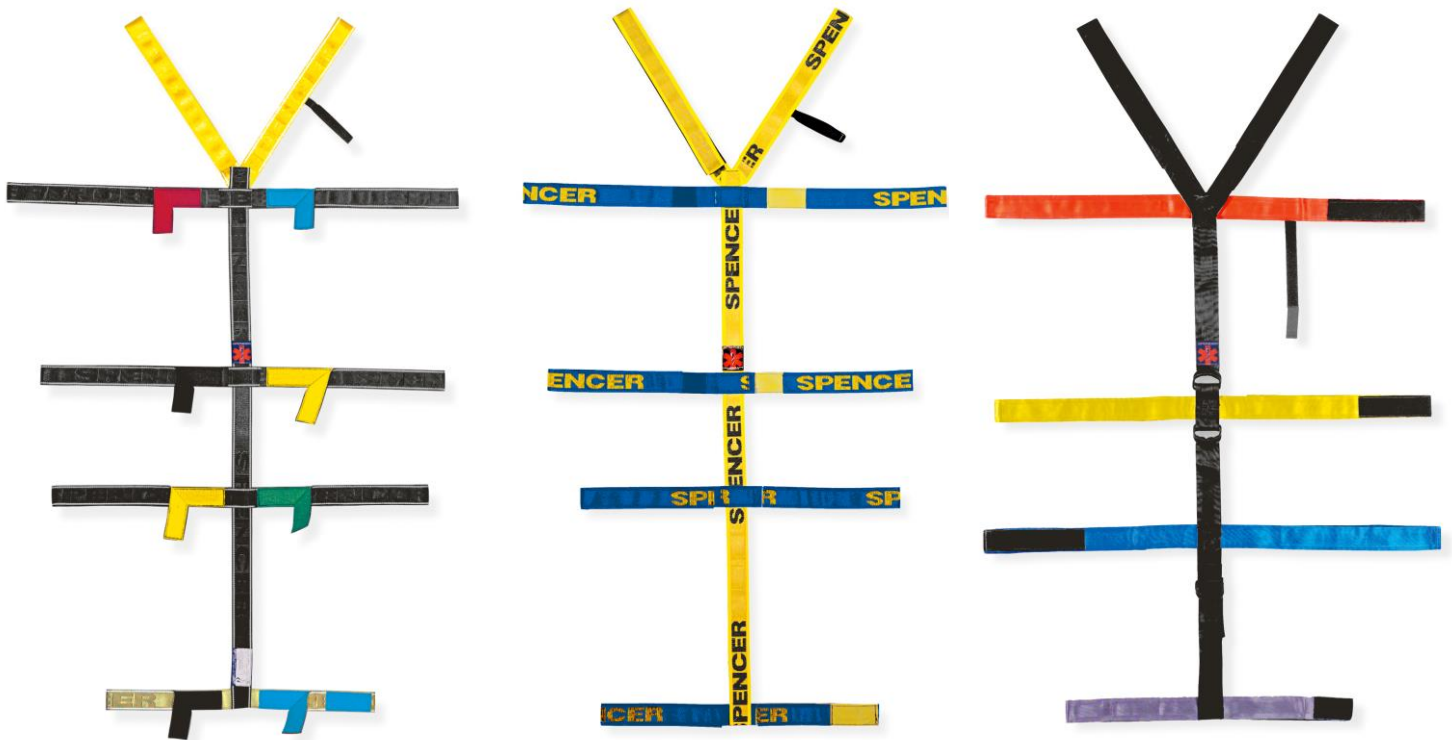


## Manual del Usuario

### T Straps/ ROCK Straps/ REFLEX Straps/ PIN Straps/ ECS Straps Sistema de correas para camillas



**CE** Este aparato se ajusta a la Directriz 93/42/CEE "Dispositivo Médico"

Garantía del Sistema de Calidad para la producción y el control final de los productos certificados por el organismo notificador TÜV SÜD Servicio de Producto GmbH.

## ÍNDIX

Información general	page 10	Instrucciones de uso	page 14
Advertencias	page 10	Mantenimiento y limpieza	page 15
Descripción del producto	page 12	Accesorios y repuestos	page 16

Primera Edición: 12/05/03  
Rev. 10: 07/08/15

## Te agradecemos por elegir un producto Spencer

### 1. INFORMACIÓN GENERAL

#### 1.1 Objetivo y contenido

El objetivo de este manual es proveer toda la información necesaria al cliente. El cliente no solo sabrá usar el instrumento adecuadamente, sino que también será capaz de usarlo en la forma más autónoma y segura posible. Este manual también incluye los aspectos técnicos, de funcionamientos, mantenimiento, repuestos y seguridad.

#### 1.2 Conservación del manual de instrucciones

El manual de instrucciones y mantenimientos tiene que ser guardado junto con el producto, durante todo el tiempo de vida útil del dispositivo, dentro del contenedor especial que le fue entregado, y por encima de todo, mantener alejado de cualquier sustancia o líquido que pueda comprometer su perfecta legibilidad.

#### 1.3 Símbolos usados

##### Símbolos

##### Significado



Advertencia general o específica



Ver las instrucciones para su uso



Número de lote



Número de serial



Código de producto



Este producto obedece las especificaciones de la Directriz 93/42/CEE

#### 1.4 Servicio de solicitudes

Para cualquier información relativa a la interpretación adecuada del manual de instrucciones, el uso, mantenimiento, instalación, y reparación del producto, por favor contacte con el Servicio de Atención al Cliente de Spencer al número telefónico 0039 0521 541111, fax 0039 0521 541222, e-mail [info@spencer.it](mailto:info@spencer.it) o escriba a Spencer Italia S.r.l. - Strada Cavi, 7 - 43044 Collecchio (Parma) - ITALIA. Para facilitarle el servicio de asistencia, por favor, indique el número de serial (SN) o el número de lote (LOT) que aparece en la etiqueta de la caja o del dispositivo.

#### 1.5 Demolición

Cuando los dispositivos no estén en condiciones de uso, si no han sido contaminados por cualquier agente particular, pueden ser desechados como cualquier residuo sólido, en caso contrario, siga las regulaciones vigentes sobre demolición.

#### 1.6 Etiquetado

Cada dispositivo tiene una etiqueta de identificación ubicada en el mismo dispositivo y/o en la caja. Esta etiqueta incluye información sobre el Fabricante, el producto, la marca CE, el número de serial (SN), o el número de lote (LOT). Nunca debe ser removida o cubierta.

### 2. ADVERTENCIAS

#### 2.1 Advertencias generales

- El producto tiene que ser usado solamente por personal capacitado que haya cursado un entrenamiento especial para el uso de este dispositivo, y no para el uso de dispositivos similares.
- Las rutinas de entrenamiento tienen que ser registradas en un registro especial en el cual se indicará el nombre del personal a ser entrenadas, el entrenador, la fecha y el lugar. Este registro, que certificará la elegibilidad de los operadores para usar los dispositivos Spencer, tiene que ser mantenido por un periodo de 10 años posterior a la entrega del dispositivo. Este registro estará disponible para las Autoridades Competentes y/o los Fabricantes, si así lo solicitasen.
- Spencer Italia S.r.l. siempre está disponible para planear o programar entrenamientos en el uso de los productos.
- Antes de realizar cualquier operación con el artefacto (entrenamiento, instalación, uso), el operador tiene que leer las instrucciones cuidadosamente, prestando mucha atención a las

medidas de precaución y seguridad correspondientes, y a los procedimientos que se deben seguir para su correcta instalación y uso.

- Si las instrucciones pertenecen a otro dispositivo, y no al dispositivo que se ha recibido, infórmele al Fabricante inmediatamente y no utilice el dispositivo.
- En caso de cualquier duda en la interpretación de las instrucciones, por favor contacte a Spencer Italia S.r.l. para cualquier aclaramiento necesario.
- No permita que personal sin entrenamiento colabore durante el uso del dispositivo porque podría causarle daño al paciente o a sí mismo.
- Revise el aparato regularmente, realice el mantenimiento prescrito, y respete su vida útil, así como es indicado por el Fabricante en el Manual del Usuario.
- Cada vez que se vaya a usar el dispositivo, se debe revisar que el mismo se encuentre en perfecto estado operacional como lo especifica en el manual de instrucciones. Si existe cualquier clase de daño o anomalía, que pueda afectar el funcionamiento y la seguridad del dispositivo, del paciente o del usuario, se tiene que dejar de usar el dispositivo de forma inmediata, y se tiene que contactar al Fabricante.
- Si alguna falla o funcionamiento incorrecto del dispositivo es detectado, tiene que ser substituido inmediatamente por otro igual para que los procedimientos de rescate estén garantizados sin ninguna interrupción.
- Utilizar el dispositivo de cualquier otra forma diferente a la especificada en el manual está prohibido.
- No altere ni modifique, de ninguna forma, el aparato; cualquier clase de interferencia podría causar un malfuncionamiento y lastimar al paciente y/o al rescatador.
- El aparato no puede ser adulterado de ninguna forma (modificaciones, ajustes, adiciones, sustituciones). En dichos casos, será negada la responsabilidad relativa al malfuncionamiento, o a las lesiones causadas por el aparato; adicionalmente, el certificado de CE y la garantía del producto serán nulas.
- Aquellos que modifiquen o hayan modificado, preparen o hayan preparado aparatos médicos de forma en que no sirvan para el uso por el cual fueron creados, o que ya no sirvan para el servicio pretendido, tendrán que satisfacer las condiciones de validez para la introducción al mercado.
- Manéjese con cuidado.
- Asegúrese de tomar todas las precauciones necesarias para evitar cualquier peligro que pueda surgir como resultado del contacto con la sangre o fluidos corporales.
- Registre y guarde junto a estas instrucciones: número de lote, lugar y fecha de la compra, primer día de uso, fecha de los cheques, nombre de los usuarios, y cualquier comentario.
- Cuando el dispositivo este siendo usado, la asistencia de un miembro del personal calificado tiene que ser garantizada.
- No guarde el dispositivo debajo de objetos pesados que puedan causarle un daño estructural.
- Guarde en un lugar fresco, seco y oscuro, y no lo exponga directamente al sol.
- Guarde y transporte el dispositivo en su empaque original.
- El dispositivo no debe ser expuesto ni entrar en contacto con fuentes de combustión o agentes inflamables.
- Posicione y ajuste el dispositivo de forma en que no cause ninguna obstrucción al rescatador ni a cualquier otro equipo de rescate.
- Atención: pruebas de laboratorio, pruebas post-producción, y el manual de instrucciones, no siempre pueden considerar cada posible escenario para su uso. Esto significa que, en algunos casos, el desempeño del producto podría verse diferente. Las instrucciones están siendo continuamente actualizadas, y se encuentran bajo una estricta supervisión de personal completamente calificado con la adecuada formación técnica.
- Atención: pruebas de laboratorio, pruebas post-producción, y el manual de instrucciones, no siempre pueden considerar cada posible escenario para su uso. Esto significa que, en algunos casos, el desempeño del producto podría verse diferente. Las instrucciones están siendo continuamente actualizadas, y se encuentran bajo una estricta supervisión de personal completamente calificado con la adecuada formación técnica.
- Adicionalmente, tanto el sector público como el privado, están obligados a informar al Fabricante de cualquier medida que se deba adoptar para realizar los pasos necesarios y garantizar la seguridad y la salud de los pacientes y de los operadores de los dispositivos médicos.
- Como un Distribuidor u Operario Final del producto fabricado y/o vendido por Spencer Italia S.r.l., se le requiere de forma estricta que tenga un conocimiento básico de los requisitos legales que aplican al dispositivo (incluyendo leyes y normas relacionadas con las especificaciones

técnicas y/o requisitos de seguridad). A su vez, también se le requiere que tenga un conocimiento necesario para garantizar todos los aspectos relacionados a las regulaciones que puedan existir sobre el producto en el lugar donde se encuentre.

- Notifique rápidamente a Spencer Italia S.r.l. sobre cualquier revisión hecha por el Fabricante para garantizar que el producto se encuentre dentro de las especificaciones legales del territorio (incluyendo aquellas que resulten de reglas y/o normas de otra naturaleza).
- Actúe con el debido cuidado y diligencia, y contribuya a cumplir con los requerimientos de seguridad generales de todos los dispositivos que se encuentran en el Mercado del territorio proveyendo al operador final con toda la información necesaria para realizar chequeos periódicos como lo especifica el Manual del Usuario.
- Contribuya activamente realizando chequeos de seguridad en los productos vendidos y comunicando cualquier análisis de riesgo relevante al Fabricante y a las autoridades competentes para que las acciones pertinentes sean tomadas.
- Este consiente que, en el caso de cualquier falla en los requisitos mencionados anteriormente, usted será completamente responsable por todos los daños que puedan ocurrir. De esta forma, nosotros negamos cualquier responsabilidad y/u obligación si usted no cumple con las presentes "Disposiciones Regulatorias".

## **2.2 Advertencias específicas**

- Establezca un programa de mantenimiento y pruebas periódicas, identificando a un empleado de referencia. La persona a la cual se le confía el mantenimiento ordinario del dispositivo, tiene que asegurar que se cumplan los requisitos básicos que se han previsto por el Fabricante en el manual del usuario.
- Las rutinas de entrenamiento tienen que ser registradas en un registro especial en el cual se indicará el nombre del personal a ser entrenado, el entrenador, la fecha y el lugar. Este registro, que certificará la elegibilidad de los operadores para usar los dispositivos Spencer, tiene que ser mantenido por un periodo de 10 años posterior a la entrega del dispositivo. Este registro estará disponible para las Autoridades Competentes y/o los Fabricantes, si así lo solicitasen.
- Solamente use accesorios/repuestos que sean originales y aprobados por Spencer para realizar operaciones sin causarle alteraciones o modificaciones al dispositivo, si no, no nos haremos responsables por el funcionamiento o los daños ocasionados del uso del dispositivo, al paciente o al operador, y la garantía será nula de acuerdo con la Directriz de Dispositivos Médicos 93/42/CEE.
- El dispositivo, y todos sus componentes, luego de ser lavados, deben ser secados completamente antes de ser guardados.
- Siga los procedimientos aprobados por el Servicio de Emergencia Médica para la inmovilización y transporte del paciente.
- No lave el dispositivo en lavadora.
- No utilice secadora.
- Evite el contacto con objetos filosos.
- No utilice el dispositivo si esta perforado, roto, raído o excesivamente gastado.
- Evite arrastrar el dispositivo por superficies ásperas.
- Seleccione los puntos de fijación para las correas de forma precisa.
- Los sistemas de correas T, correas ROCK, correas REFLEX, Correas ECS, y correas PIN tienen que ser aplicados por al menos dos operadores que hayan sido entrenados adecuadamente.

## **2.3 Contraindicaciones y efectos secundarios**

El uso de este dispositivo, si es usado como lo describe el manual, no presentará ningún tipo de contraindicaciones ni efectos colaterales.

## **3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**

### **3.1 Uso previsto**

Los sistemas de las Correas T, las Correas ROCK, las Correas REFLEX, las Correas PIN, y las Correas ECS representan un método eficiente para la fijación de los pacientes en los soportes de inmovilización.

Son recomendados para todas las operaciones en las cuales se requiera una rápida aplicación, y sin los riesgos relacionados con el uso de hebillas de metal (daños a los guantes del rescatador, cierre incompleto a causa del sistema de bloqueo por resorte, pérdida de la ergonomía, etc.). Diseñado y ajustado para que sea versátil y adaptable a los puntos de conexión, a las dimensiones y a las patologías de cualquier tipo de paciente. Los sistemas de las Correas T, las Correas ROCK, las

Correas REFLEX, y las Correas Pin garantizan una inmovilización correcta y segura de la columna vertebral y de las extremidades en cualquier situación, lo que permite que se transporte al paciente por un largo tiempo, bajo situaciones difíciles, con completa seguridad.

### 3.2 Componentes principales

1. Correas para la inmovilización
2. Correa auto-adherente, macho
3. Correa auto-adherente, hembra
4. Hebilla deslizante (solo para el modelo de correas TI)
5. Mosquetón de metal (solo para el modelo de correas Pin)
6. Gancho rápido en plástico (solo para el modelo de correas Pro Reflex)

### 3.3 Modelos

Estos modelos pueden ser modificado, con referencia a los códigos y/o descripciones sin previa notificación.

ST02039A	T Straps
ST02021A	Pro Reflex Straps
ST02020A	Reflex Straps, negra
ST02019A	Reflex Straps, naranja
ST02035A	Rock Straps
ST02015A	Pin Straps
ST02022A	ECS Straps

### 3.4 Datos técnicos

	CORREAS ROCK	CORREAS T	CORREAS REFLEX	CORREAS PRO REFLEX	CORREAS PIN	CORREAS ECS
Longitud vertical del sistema (mm)	1160 ±50	1600 ±50	1160 ±50	1160 ±50	1160 ±50	1080 ±50
Nr. de correas de fijación	10	10	10	10	10	12
Largo de las correas de fijación por cada lado, abierta (mm)	Max 970±30 Min 580±30	Max 820±30 Min 540±30	Max 970±30 Min 580±30	Max 970±30 Min 580±30	Max 970±30 Min 580±30	Max 850±30 Min 660±30
Tipo de fijación	correa	correa	correa	Gancho plástico	Correa + Mosquetón de metal	correa
Longitud de la correa (mm)	50	50	50	50	50	50
Material	Polipropileno / nylon	Polipropileno / nylon	Polipropileno / nylon	Polipropileno / nylon	Polipropileno / nylon / aleación de metal	Polipropileno / nylon
Peso (gr)	600	800	600	1000	1500	800

### 3.5 Condiciones ambientales

Temperatura funcional: desde -10 a +40 °C  
 Temperatura de guardado: desde -20 a +60 °C  
 Humedad: desde 5 a 95%

### 3.6 Referencia estándar

Referencia	Título del documento
MDD 93/42/CEE	Directriz Europea sobre Dispositivos Médicos
MDD 2007/47/CEE	Modificaciones a la Directriz 90/385/CEE sobre implantes activos, Directriz 93/42/CEE sobre dispositivos médicos y Directriz 98/8/CE sobre la introducción de biocidas al mercado
Decreto Legislativo 24/02/1997, n. 46	Aplicación de la Directriz 93/42/CEE sobre Dispositivos Médicos
Decreto Legislativo 25/01/2010, n. 35	Modificaciones y adiciones al Decreto 20/02/97 n. 46
UNI EN ISO 14971	Aplicación de gestión de riesgos de dispositivos médicos

UNI CEI EN 980	Símbolos gráficos usados en las etiquetas de los dispositivos médicos
UNI CEI EN 1041	Información suministrada por los fabricantes de los dispositivos médicos
CEI EN 62366	Dispositivos Médicos – Aplicación de las características de utilización de ingeniería de servicios médicos
MEDDEV 2.4/1a-b	Lineamientos para la clasificación de los dispositivos médicos
NB-MED 2.5.1 /Rec 5	Documentación técnica
MEDDEV 2.7.1	Datos clínicos
MEDDEV 2.12/1	Sistema de vigilancia de los Dispositivos Médicos
UNI EN 14155	Evaluación clínica de los dispositivos médicos por seres humanos – Parte 2: Planes de evaluaciones clínicas

## **4. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN**

### **4.1 Transporte y guardado**

Antes de transportar el aparato, asegúrese de que este correctamente empacado y que no haya riesgos de golpes, choques o caídas durante su transporte.

Mantenga el empaque original para usarlo en caso de transporte y guardado. Los daños causados durante el transporte y manejo no están cubiertos por la garantía. Reparaciones y reemplazos de las partes dañadas son responsabilidad del cliente. El dispositivo tiene que ser guardado en un área fresca y seca, lejos de la luz del sol. No puede ser colocado teniendo contacto con sustancias o agentes químicos los cuales puedan causar daños o reducir las características de seguridad de la misma.

Para el correcto guardado del dispositivo, proceda de la siguiente forma:

1. Coloque todos los elementos hembras en los elementos de la correa macho.
2. Doble todas las correas hacia la correa central.
3. Doble todas las correas conforme a la correa central.
4. Doble la pequeña correa de sujeción alrededor del empaque para fijar todas las correas juntas.

### **4.2 Preparación**

Al recibir el producto:

- Remueva el empaque y muestre el material de forma en que todos los materiales sean visibles.
- Revise que se encuentren todos los componentes/piezas que aparecen en la lista acompañante.

El aparato tiene que ser revisado antes de cada uso para revelar si existe alguna anomalía y/o daño causado por el transporte y/o guardado. En particular, revise:

- Funcionalidad general del dispositivo
- Limpieza del dispositivo (recuerde que el no limpiarlo puede causar un riesgo de infecciones)
- Ausencia de cortes, huecos o rotos en la estructura, incluyendo las correas
- La integridad de todos los componentes del dispositivo
- Doble adecuado de las correas
- Buena conexión en las partes conectoras
- Fácil regulación del dispositivo

### **4.3 Funcionamiento**

**Siga los procedimientos aprobados por el Servicio de Emergencia Médica para la inmovilización y transporte del paciente.**

**Los siguientes procedimientos son descritos basándose en la información general para su uso.**

**Para proceder a fijar un paciente, la presencia de tres rescatadores es requerida.**

1. El paciente es colocado en la Camilla con un collar cervical mientras que el rescatador B mantiene una inmovilización manual de la columna vertebral.
2. El rescatador A coloca el sistema de fijación sobre el paciente, y ajusta el largo de la correa vertical.
3. El rescatador A coloca:
  - la correa con forma de V en los hombros, 2/3 cm debajo del collar cervical
  - la correa de pecho a la altura del pecho
  - la correa pélvica en la cresta ilíaca
  - la primera correa de la parte baja de las extremidades en el fémur, cerca de las rodillas
  - la segunda correa de la parte baja de las extremidades en las canillas, cerca de los tobillos (si el paciente es corto de estatura, rueda las correas hacia abajo)

- si es necesario, coloque un espesor entre las piernas

**Preste ATENCIÓN a las áreas que han experimentado trauma y/o fracturas.**

4. El rescatador A y el rescatador C deben estar en cada lado del paciente, y comenzando desde los hombros hasta los pies, deben encajar las correas en sus huecos correspondientes de ambos lados de la camilla de forma simultanea (deje los brazos por fuera de las correas).
5. El rescatador A se sienta a horcajadas sobre el paciente y fija las correas aplicando la misma tracción en ambos lados, desde los hombros hasta los pies, estando pendiente de cualquier problema respiratorio o abdominal.
6. El rescatador A aplica simultáneamente los cojines laterales (utilice un inmovilizador de cabeza Spencer) en la cabeza del paciente y los fija de forma simétrica.
7. El rescatador A coloca una cinta (dada junto con el inmovilizador de cabeza Spencer) en el fondo de la parte frontal y una en el collar cervical (sin bloquear el hueco frontal), y las fija cruzándolas simétricamente.
8. En este punto, el rescatador B puede soltar la cabeza del paciente.
9. El rescatador A coloca las extremidades superiores junto al cuerpo con las manos hacia adentro y, si es necesario, las fija con una correa adicional.

**PELIGRO - En pacientes pediátricos, utilice los dispositivos Spencer adecuados (Camilla Baby-Go, Sistema de inmovilización pediátrico RSP, y el inmovilizador de cabeza Pedi Go). En caso de mujer embarazada, debe tener cuidado con el feto.**

#### 4.4 Solución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Movilidad extrema del paciente	Correas demasiado largas	Revisar la fijación de las correas
	Correas fuera de lugar	Asegurarse que las correas estén correctamente colocadas

### 5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

#### 5.1 Limpieza

No realizar las rutinas de limpieza adecuadamente puede incrementar el riesgo de infecciones debido a la presencia de fluidos corporales y/o residuos.



**Durante cada chequeo, mantenimiento, y proceso de limpieza, el operador tiene que usar protección personal adecuada, tales como guantes, mascara, lentes, etc.**

Lave luego de ser usado y revise la integridad del dispositivo.

Limpie ambas superficies de la Camilla utilizando una tela suave y limpia, y desinfectantes, pero ninguno que incluya alcohol.

No utilice sustancias agresivas, removedores de manchas o disolventes de ninguna clase. Permita que se seque completamente antes de guardar. El secado después de la limpieza, o después del uso en ambientes húmedos, tiene que ser natural y no forzado, no utilice fuego ni ninguna otra fuente de calor directa.

#### 5.2 Mantenimiento

##### 5.2.1 Mantenimiento de precaución

La persona que lleve a cabo el mantenimiento de precaución de este aparato tiene que garantizar los siguientes requisitos básicos:

- Conocimiento técnico sobre el aparato y de los procedimientos de mantenimiento periódico descritos en este instructivo.
- Cualificaciones específicas y entrenamiento en las operaciones de mantenimiento del aparato en cuestión.
- Uso de componentes/repuestos/accesorios que sean originales o aprobados por el proveedor, de forma en que no cause alteraciones ni modificaciones al aparato.
- Poseer listas de cheque sobre las operaciones realizadas en el aparato.
- Garantizar el cumplimiento de las instrucciones dadas por la Directriz 93/42/CEE la cual incluye también la obligación del Fabricante en mantener los registros de post-venta y la rastreabilidad de los aparatos si es requerido.



**Durante cada chequeo, mantenimiento, y proceso de limpieza, el operador tiene que usar protección personal adecuada, tales como guantes, mascara, lentes, etc.**

Las intervenciones planeadas en el servicio periódico no son requeridas por el fabricante o por el centro autorizado, pero le recomendamos que realice las siguientes revisiones antes y después de cada uso, y al menos cada 3 meses:

- Funcionamiento general del dispositivo
- Limpieza del dispositivo (recuerde que el no limpiarlo puede causar riesgos de infección)
- Ausencia de cortes, huecos y rasgaduras en la estructura y las correas
- La integridad de todos los componentes del dispositivo
- Doble adecuado de las correas
- Buena conexión en las partes conectoras
- Fácil regulación del dispositivo

**La frecuencia de la inspección es determinada por factores tales como los requisitos legales, tipo de uso, frecuencia de uso y condiciones ambientales de uso y guardado.**

Tenga en cuenta que tiene que hacer la limpieza como es descrita en el párrafo 5.1 y verificar la funcionalidad antes y después de cada uso.

Toda actividad de mantenimiento, ordinaria y extraordinaria, tiene que ser registrada y documentada. Esta documentación tiene que ser mantenida por al menos 10 años posteriores al fin de la vida útil del dispositivo, y estará disponible para las autoridades competentes y/o el fabricante cuando sea requerido. En ausencia de tales controles, el dispositivo podría no responder bien a los requisitos de seguridad garantizados por el fabricante al momento de la entrega. Spencer Italia S.r.l. rechaza cualquier responsabilidad sobre el funcionamiento, o daño causado, por el dispositivo, que no haya sido revisado con regularidad.

### **5.2.1 Servicio especial**

**Solo el Fabricante o centros con autorización escrita están autorizados para completar cualquier clase de servicio de especial.**

Para cualquier operación que no sea llevada a cabo por el Fabricante, pero si por un centro autorizado, tenemos que resaltar que un reporte de todas las operaciones llevadas a cabo tiene que ser requerido. Esto permitirá tanto a Spencer Italia S.r.l. y al usuario final a mantener un libro de registro donde se reflejen las operaciones llevadas a cabo en el dispositivo.

El dispositivo, si es usado como lo indica el manual de las instrucciones, tiene un tiempo de vida útil de aproximadamente 2 años. El tiempo de vida útil puede ser incrementado solo por una revisión general del producto que sea llevada a cabo por el Fabricante o un centro de servicios autorizado por el Fabricante.

Spencer Italia S.r.l. no aceptará ninguna responsabilidad por el funcionamiento anormal y/o daño causado por el uso del dispositivo que no haya sido reparado por el Fabricante o por un Centro de Servicio Autorizado por el Fabricante.

## **6 ACCESORIOS Y REPUESTOS**

### **6.1 Accesorios**

No hay ningún tipo de accesorio para estos dispositivos.

### **6.2 Repuestos**

No hay ningún tipo de repuesto para estos dispositivos.

#### **Advertencia**

La información contenida en este documento podría ser modificada sin ninguna advertencia, y no es un compromiso por parte de Spencer Italia S.r.l. Los productos Spencer son exportados a varios países y las regulaciones validas no siempre son válidas. Por este motivo, podría haber diferencias entre la descripción aquí descrita, y el producto entregado. Spencer continuamente trata de llegar a la perfección de cada objeto vendido. Nos reservamos el derecho, en cualquier momento, de modificar la forma, el equipo, la presentación o los aspectos técnicos que se describen aquí.

© Copyright Spencer Italia S.r.l.

Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiado, reproducido o traducido a otro idioma sin el consentimiento escrito de Spencer Italia S.r.l.

